

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2019/2020 (semestr zimowy), 2020/2021 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia pierwszego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	niestacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie pisemne polsko-rosyjskie I

Kod modułu: 02-FRN1-RA-TPPR05

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
02-FRN1-RA-TPPR05_1	potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienie z zakresu przekładu w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej	K_U03	2
02-FRN1-RA-TPPR05_2	potrafi porozumiewać się w języku rodzimym i obcym przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej	K_U04	2
02-FRN1-RA-TPPR05_3	potrafi posługiwać się językiem rosyjskim na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	K_U06	2

3. Opis modułu	
Opis	Podczas zajęć student nabywa następujące umiejętności: umiejętność weryfikacji słownictwa na podstawie porównywania tekstów paralelnych, słowników lub konsultacji; umiejętność wykorzystywania różnych technik tłumaczeniowych w procesie przekładu.
Wymagania wstępne	brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
FRN1-RA-TPPR05_w_1	Praca domowa	Praca domowa realizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych sprawdza umiejętność tłumaczenia fragmentów różnych rodzajów tekstów. Prace domowe realizowane przez studentów w formie pisemnej są sprawdzane, oceniane i omawiane przez prowadzącego na zajęciach.	02-FRN1-RA-TPPR05_1, 02-FRN1-RA-TPPR05_2, 02-FRN1-RA-TPPR05_3

FRN1-RA-TPPR05_w_2	Praca kontrolna	Pisemny test kontrolny z ustalonego zakresu materiału (zapowiedziany z tygodniowym wyprzedzeniem) jest sprawdzany, oceniany według ustalonej punktacji i omawiany przez prowadzącego na zajęciach. Sprawdza on umiejętność tłumaczenia fragmentów różnych rodzajów tekstów.	02-FRN1-RA-TPPR05_1, 02-FRN1-RA-TPPR05_2, 02-FRN1-RA-TPPR05_3
--------------------	-----------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
FRN1-RA-TPPR05_fns_1	ćwiczenia	Tłumaczenie pisemne wyznaczonej przez prowadzącego partii materiału, redagowanie tłumaczonych tekstów, praca w zespołach.	10	Samodzielne opracowanie wskazanych przez prowadzącego zagadnień, wykonanie zadanych w ramach pracy domowej ćwiczeń, lektura wskazanych opracowań, przygotowanie się do prac kontrolnych.	50	FRN1-RA-TPPR05_w_1, FRN1-RA-TPPR05_w_2